



**Niederschrift über das offene Verfahren**  
**mittels elektronischem Portal**

betreffend die Vergabe der Dienstleistung:  
**BAULEITUNG UND  
SICHERHEITSKOORDINIERUNG**  
für das Bauvorhaben des PPP-Projektes:

**VERGABE DER KONZESSION FÜR DIE  
FINANZIERUNG, DIE ENDGÜLTIGE UND DIE  
AUSFÜHRUNGSPLANUNG, DEN BAU UND  
DIE FÜHRUNG EINER ZU ERRICHTENDEN  
IMMOBILIE IN DER KANONIKUS-GAMPER-  
STRASSE (BOZEN)**

**Verbale di procedura aperta**  
**mediante portale telematico**

per l'appalto del seguente servizio:  
**DIREZIONE LAVORI E  
COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA**  
per l'opera del progetto PPP:

**AFFIDAMENTO DELLA CONCESSIONE  
AVENTE AD OGGETTO IL FINANZIAMENTO,  
LA PROGETTAZIONE DEFINITIVA ED  
ESECUTIVA, LA COSTRUZIONE E LA  
GESTIONE DI UN EDIFICIO DA REALIZZARE  
IN VIA CANONICO GAMPER (BOLZANO)**

**CIG: B5E954E523 - CUP: B53J18000070006**

Am 15.04.2025 mit Beginn um 10:00 Uhr wird im Sitzungssaal der Abteilung Vermögensverwaltung, Landhaus 2, Silvius-Magnago-Platz 10, 39100 Bozen (BZ), das obgenannte Verfahren in nicht öffentlicher Sitzung durchgeführt.

Die Aufgaben der Wettbewerbsbehörde werden wahrgenommen von:

- Dr. Fabrizio Oliver.

Es wird vorausgeschickt,

- dass die Abteilung Vermögensverwaltung die Durchführung der Ausschreibung und die Ausschreibungs-unterlagen genehmigt hat;
- dass die Abteilung Vermögensverwaltung ein offenes EU-weites Verfahren zur Vergabe der Dienstleistungen veranlasst hat;
- dass die Ausschreibung am 06.03.2025 veröffentlicht wurde;

Il 15/04/2025, con inizio alle ore 10:00 nella sala riunioni della Ripartizione Amministrazione del patrimonio, Palazzo 2, Piazza Silvius Magnago 10, 39100 Bolzano (BZ), viene espletata la sopraindicata procedura in seduta non pubblica.

Le funzioni di autorità di gara sono esercitate da:

Premesso

- che la Ripartizione Amministrazione del patrimonio ha approvato lo svolgimento di una gara d'appalto e gli elaborati di gara;
- che la Ripartizione Amministrazione del patrimonio ha provveduto ad indire una procedura aperta a livello europeo per l'affidamento dei servizi;
- che la gara è stata pubblicata in data 06/03/2025;

- dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 erfolgt, wobei Angebote mit einem Gesamtbetrag von gleich oder mehr als Euro 1.140.700,03 (Gesamtbetrag der Dienstleistungen) nicht zugelassen sind;
- dass die Bedingungen zur Ausschreibung in den Ausschreibungsbedingungen festgelegt wurden.

Die Wettbewerbsbehörde eröffnet die Ausschreibung und teilt mit, dass 2 (zwei) Angebote elektronisch eingetroffen sind.

Die Wettbewerbsbehörde stellt fest, dass die nachfolgend angeführten Angebote innerhalb des in der Vergabebekanntmachung festgesetzten Termins eingegangen sind:

- che l'aggiudicazione ha luogo in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e che non sono ammesse offerte di importo complessivo pari o superiore a Euro 1.140.700,03 (importo complessivo dei servizi);
- che le modalità della gara sono state stabilite nel Disciplinare di gara.

L'autorità di gara apre la gara e dichiara che sono pervenute 2 (due) offerte in via telematica.

L'autorità di gara dà atto che le seguenti offerte sono pervenute entro il termine stabilito nel Bando di gara:

1.	<u>Zu gründende Bietergemeinschaft / raggruppamento costituendo</u>  Zwischen/tra AIG ASSOCIATI SUEDTIROL Federführender / mandatario PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L. Mitglied / mandante FAGGIONATO GIORGIO Mitglied / mandante STUDIO TECNICO ROMAN ROBERTO PERITO INDUSTRIALE Mitglied / mandante Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 14/04/2025 08:45:58
2.	<u>Zu gründende Bietergemeinschaft / raggruppamento costituendo</u>  Zwischen/tra BAUBÜRO INGENIEURGEMEINSCHAFT Federführender / mandatario PFEIFER PARTNERS GMBH Mitglied / mandante STUDIO TECNICO DOTT.ING.MICHELE CARLINI INGENIEURBÜRO Mitglied / mandante Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 14/04/2025 10:56:05

Die Wettbewerbsbehörde überprüft die elektronisch eingereichten verwaltungs-technischen Unterlagen.

L'autorità di gara procede all'esame della documentazione amministrativa consegnata in via telematica.

Die öffentlichen Auftraggeber nehmen die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen nach Bewertung der Angebote vor.

Nach Überprüfung der Vorschriftsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen, lässt die Wettbewerbsbehörde die oben genannten Bieter zum Verfahren zu.

Die Wettbewerbsbehörde unterbricht daraufhin die Sitzung und veranlasst die Öffnung der „Umschläge B - Technische Angebote“ der Bieter, zur Überprüfung des Vorhandenseins der verlangten technischen Unterlagen.

Die diesbezügliche Sitzung wird den Bietern schriftlich mitgeteilt.

Die Sitzung endet um 10:35 Uhr.

La stazione appaltante provvederà alla verifica dei requisiti di ordine generale e speciale in capo all'aggiudicatario successivamente alla valutazione delle offerte.

Accertata la regolarità della documentazione amministrativa, l'autorità di gara ammette alla procedura i sopraindicati offerenti.

Di seguito l'autorità di gara sospende la seduta e dispone la riunione per l'apertura delle "Buste B - Offerte tecniche" dei concorrenti, per la verifica della presenza della documentazione tecnica richiesta.

L'apposita seduta verrà comunicata agli offerenti per iscritto.

La seduta termina alle ore 10:35.

Die Wettbewerbsbehörde / l'autorità di gara:

Dr. Fabrizio Oliver